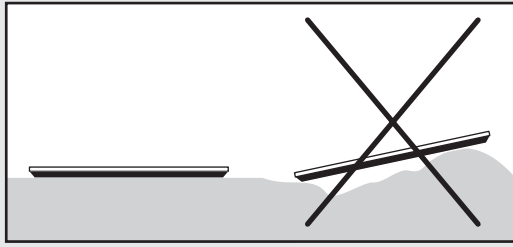
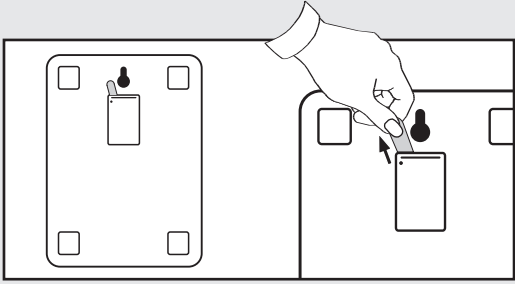


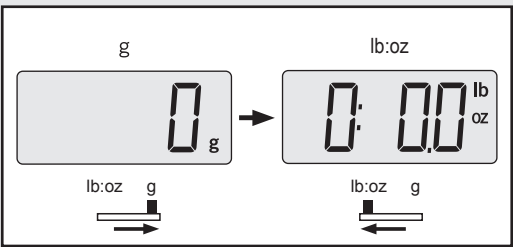
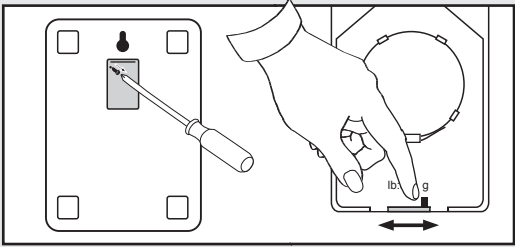


D Inbetriebnahme
GB Start up
NL Eerste gebruik
I Utilizzo
F Mise en service
E Puesta en funcionamiento
P Colocação em funcionamento
DK Ibrugtagning
S idrifttagande
FI Käyttöönnotto
CZ Uvedení do provozu
SK Uvedenie do prevádzky
BG Пускане в експлоатация
RUS Ввод в эксплуатацию
PL Uruchomienie
ARAB التركيب والتشغيل التجريبي
EST Kasutusele võtmine
LV Ekspluatācijas uzsākšana
LT Naudojimo pradžia
RO Punerea în funcțiune
SLO Zagon
H Üzembe helyezés
UKR Введення в експлуатацію
PRC 调试

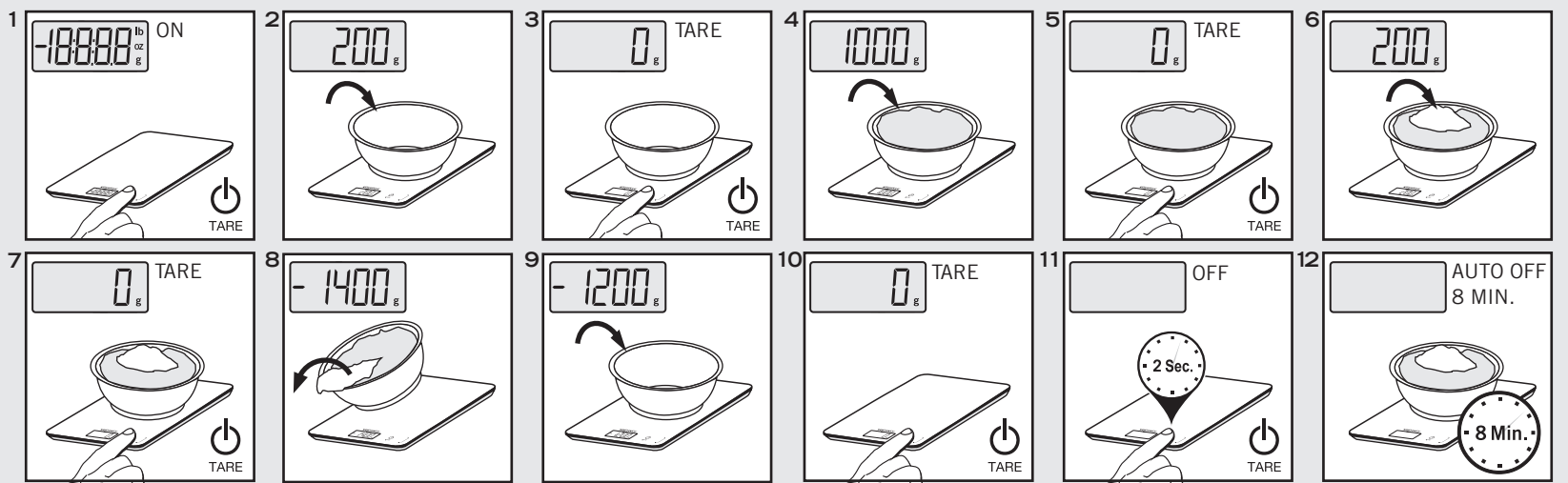


Sensor-Touch
D Tasten nur sanft berühren! **GB** Touch the keys gently! **NL** Knoppen zachtjes aanraken!
I Premere delicatamente i tasti! **F** Appuyer délicatement sur les touches ! **E** Toque las teclas con cuidado. **P** Premir suavemente os botões!
DK Berør kun tastene let! **S** Tryck försiktigt på knapparna! **FI** Kosketa painikkeita vain kevyesti!
CZ Tlačítka se dotýkejte jen jemně! **SK** Tlačidlá sa dotýkajte len jemne! **BG** Докосвайте бутоните много леко! **RUS** Касайтесь кнопок только осторожно! **PL** Należy dotykać przyciski delikatnie! **ARAB** ليس عليك سوى لمس المفاتيح بحسّة خفيفة! **EST** Puudutage nuppe õrnalt! **LV** Tikai viegli pieskarieties taustiņiem! **LT** Mygtukus lieskite švelniai! **RO** Apăsăți ușor taste! **SLO** Tipk se dotikajte nežno!
H Csak finoman érintse a gombokat! **UKR** Торкайтеся клавіш дуже обережно! **PRC** 请轻触按键!

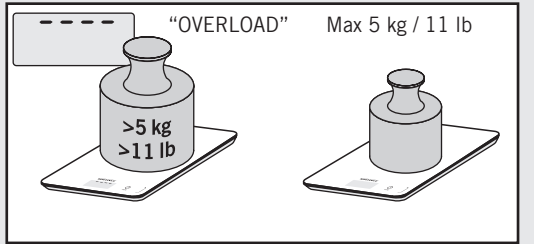
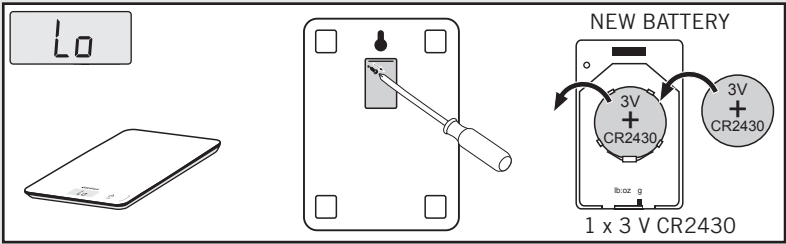
D g / lb:oz umstellen
GB Convert g / lb:oz
NL g / lb:oz instellen
I Commutare g / lb:oz
F Configurer en g / lb / oz
E Cambiar g / lb:oz
P Mudar para g / lb:oz
DK Omstilling g / lb:oz
S g / lb:oz-omvandling
FI g / lb:oz mittayksikön vaihto
CZ g / lb:nastavení / lb:nastavení jednotek
SK Prestavenie g / lb:oz
BG Превръщане g / lb:oz
RUS Переключение g / lb:oz
PL Przelączenie na g / lb:oz
ARAB تغيير جالون/ارطال/اونصة
EST g / lb:oz ümberseadistamine
LV g / lb:oz pārslēgšana
LT g / lb:oz konvertavimas
RO g / lb:oz comutare
SLO Preklop med g / lb:oz
H g / lb:oz átváltás
UKR змінити г / фунт
PRC g / lb:oz 转换



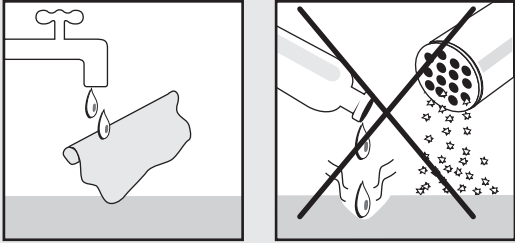
D Wiegen + Zuwiegen
GB Weighing + tare weighing
NL Wegen + bijwegen
I Pesatura + taratura
F Peser + peser par addition
E Pesar + Peso adicional
P Pesar + adicionar
DK Vejning + nulstilling
S vägning + taring
FI Punnitus + taara
CZ Vážení + přivažování
SK Váženie + priváženie
BG Терелене + претегляне
RUS Взвешивание + довешивание
PL Ważenie + tarowanie
ARAB الوزن / الإضافة أثناء الوزن
EST Kaalumine + lisamine
LV Sveršana + papildu sveršana
LT Sverimas + taros sverimas
RO Cântărire + adăugare
SLO Tehtanje + tehtanje z dodajanjem teže
H Mérés + hozzámérés
UKR Зважування + додаткове зважування
PRC 称重+加重



D Meldungen
GB Messages
NL Meldingen
I Messaggi
F Messages
E Mensajes
P Mensagens
DK Meddelelser
S meddelanden
FI Virheilmoitus
CZ Hlášení
SK Hlásenia
BG Съобщения
RUS Сообщения
PL Komunikaty
ARAB تقرير
EST Teated
LV Ziņojumi
LT Pranešimai
RO Mesaje
SLO Sporočila
H Jelentések
UKR Повідомлення
PRC 消息



D Reinigung und Pflege
GB Cleaning and maintenance
NL Schoonmaken en onderhoud
I Pulizia e manutenzione
F Nettoyage et entretien
E Limpeza y cuidados
P Limpeza e cuidados
DK Rengøring og pleje
S rengöring och skötsel
FI Puhdistus ja huolto
CZ Čištění a údržba
SK Čistenie a ošetrovanie
BG Почистване и грижи
RUS Чистка и уход
PL Mycie i pielęgnacja
ARAB التنظيف والعناية
EST Puhastamine ja hooldus
LV Tīrīšana un kopšana
LT Valymas ir priežiūra
RO Curățare și îngrijire
SLO Čiščenje in nega
H Tisztítás és ápolás
UKR Чищення та догляд
PRC 清洁和保养



D Sicherheitshinweise
GB Safety instructions
NL Veiligheidsaanwijzingen
I Consigli riguardanti la sicurezza
F Consignes de sécurité
E Advertencias de seguridad
P Instruções de segurança
DK Sikkerhedsoplysninger
S säkerhetsråd
FI Turvaohjeet
CZ Bezpečnostní pokyny
SK Bezpečnostné pokyny
BG Инструкции за безопасност
RUS Указания по безопасности
PL Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa
ARAB تعليمات السلامة
EST Ohutusjuhised
LV Drošības norādījumi
LT Saugos nurodymai
RO Instrucțiuni privind siguranța
SLO Varnostna navodila
H Biztonsági útmutatások
UKR Рекомендації з безпеки
PRC 安全提示



